

## فصل دوم

کاوشاهی کنستانتین لوبن (Levin)

در سیمای آنده بالکونسکی و بی بی خوف -  
قدرتمنهای اصلی رمان «جنگ و صلح» خصوصیات  
پیدا شده ایده کاپریسم در روشه متعجل است.

این دوره رشد معنوی خود را ابتدا از نی سنتها  
طبقة اشراف آغاز کرد و در نهایت به این نتیجه  
می رسند که باید سیستم سرواز ملی شود.

راه آنها از تأیید برنامه های لیبرالیستی مربوط به  
تغیر ساخت اجتماعی آغاز شده و به نفی لیبرالیسم

ختم می شود.

آنها بدوا دید طبقاتی دارند که بر اساس آن  
مسئله و استگی دهقان به مالک مجاز تلقی می شود، اما  
سرانجام به مردم زحمتکش علاقه مند شده و برای آنها  
احترام قائل می شوند. آنده و بی بی با آن بعد اخلاصی  
غمی خود آغاز مبارزات آزادیبخش در روشه را نوید  
می دهند. عملکرد آنها بیانگر این واقعیت است که  
آثار تولستوی با جنبش های آزادیبخش آن زمان  
ارتباط مستحکم داشته اند.

در رمان «آنا کارنینا» انگیزه های موافق و مخالف  
افکار و عقاید متناقض در یک شخصیت متراکم  
شده اند.

شخصیت کنستانتین لوبن و جستجوهای او  
بنظریه خانمی، کویر بانووا است. خانم کویر بانووا در  
کتاب خود تحت عنوان «بیان کاوشاهی اخلاصی لون

تولستوی از زبان لوبن تألیمات عمیق خود در  
زندگی را بیان داشته و در وجود او مهمترین حواری  
زندگی خود را تصویر می کند.  
اما با تمام این احوالی کنستانتین لوبن را نمی توان  
با خود نویسنده کاملایکسان نصور کرد، زیرا  
تولستوی در کاوشاهی خود چه کس ایده آل  
معنوی و اخلاقی از قهرمان خود به مرابت فراترفت.  
از مشخصات مهم و پارز کنستانتین لوبن، رابطه  
کینه توزانه وی با طبقه درباری بوده و ذکر این موضوع  
حائز اهمیت است که افکار و عقاید او فقط به جامه  
عمل پوشاندن اهداف شخصی و رفاه زندگی فردی  
محدود نمی شوند، بلکه وی به بررسی مسائل ساخت  
اجتماعی روسیه، مفهوم زندگی، مسائل کشاورزان،  
مسائل اخلاقی، جهان طبیعت و اسرار روانشناسی  
انسان علاقمند بوده است.

علم‌گمندی لوبن به کسب حقیقت باعث شد که او

بسیاری از حوادث را درست ارزشیابی کند.  
باید یادآور شد که خود تولستوی با معیارهای  
پذیرفته شده در جامعه آن زمان روسیه به شدت مخالف  
بود. همان طوری که قبل از گفته شد، تزدیکی  
کنستانتین لوبن از نظر اخلاقی - عقیدتی با نویسنده  
باعث شد که جهان بینی وی نسبت به بسیاری از  
تهرمانهای اصلی آثار قبلی تولستوی پیچیده تر و  
عمیق تر باشد.

و سعی دید و بیش لوبن در ارزشیابی انتقادی از  
ساخت اجتماعی روسیه، زندگی سیاسی - فرهنگی  
مردم و برخورد اتفاق آمیز وی در رابطه با علم و هنر  
نقش عمده ای داشته است. در حل و فصل و درک  
بسیاری از مسائل، کنستانتین لوبن نسبت به بسیاری  
از اسلام خود با فراتری می گذارد. او از طرد سیاستی از  
ظاهر زندگی که در آن زمان نشانه شخصیت  
اجتماعی به شمار می رفته اند، ترسی به خود راه  
نمی دهد. با اولین صحنه پدیدار شدن کنستانتین لوبن  
در رمان، خواننده متوجه می شود که او فردی است که  
با هرگونه مد و تجملات خاص جامعه درباری بیگانه  
است.

لوبن مایل است طوری زندگی کند که بار غم و  
اندوه او به عنوان فردی از جامعه ای که باعث تمام  
مصالح و عقب مانده که مردم محروم بوده است، کمتر  
اور آزار دهد. اومی خواهد دنیای مستقلی برای خود  
به جود آورد. این انگیزه ها در اثر قبلی تولستوی تحت  
عنوان «خوشبختی خانواده» متجلی شده، اما در رمان  
«آنا کارنینا» بر مبنای جدیدی مطرح می شود. لوبن  
برتری بضاعت مالی خود نسبت به مردم عادی را

کاوشاهی لوبن با اهداف جنبش های آزادیبخش  
دهه هفتاد قرن نوزده مطابقت دارند. با وجودیکه رمان  
«آنا کارنینا» براساس نام قهرمان اصلی زن نامگذاری  
شده، اما هم مقدمین آثار تولستوی و هم خود نویسنده  
جنین عقیده دارند که در رمان مزبور دو خط جداگانه  
و وجوددارد. این دو خط عبارتند از: داستان زندگی و  
مرگ آنا و جستجوهای کنستانتین لوبن.

به همین جهت در تمام کتب تحقیقی، شخصیت  
لوبن بعنوان قهرمان اصلی رمان در ارتباط با  
شخصیت آنا کارنینا مورد بررسی قرار می گیرد.

م. ب. خرابچنکو در کتاب خود تحت عنوان «لون

تولستوی هنرمند» جنین اظهارات نظر می کند: «بدون شک

تولستوی با خلق این دو شخصیت مظلوم شد و برای آنها  
که دو جوینده راه حق را آفریده باشد. اما این موضوع  
را نیز باید خاطرنشان ساخت که آنا و کنستانتین لوبن

توسط نویسنده به عنوان دو شخصیت مخالف هم نیز

قلداد نشده اند.»<sup>(۱)</sup>

قصد خرابچنکو از بیان عبارت فوق انتقاد از  
نظریه خانمی، کویر بانووا است. خانم کویر بانووا در  
کتاب خود تحت عنوان «بیان کاوشاهی اخلاصی لون

تولستوی در رمان آنا کارنینا» جنین ابراز عقیده

می کند که «آنا کارنینا و کنستانتین لوبن دو جوینده راه

حق نیوده، بلکه دو شخصیت مخالف هم اند. لوبن در

جستجوی مفهوم زندگی بوده در حالی که می داند  
زندگی مرقه او و اطرافانش بی محتوا است. آنا

کارنینا نیز مفهوم زندگی ناکام خود را فقط در ارضاء

امیال شخصی. و یا به عبارت دیگر در خوشبختی

شهرانی جستجو کرده و در نهایت قربانی نیرنگ آن

می شود.»<sup>(۲)</sup>

اما موردی که آن دورا به یکدیگر نزدیک می سازد،  
عدم پذیرش معیارهای طبقه اشرافی توسط آنها بوده  
است.

برداشت آنا و لوبن از مفهوم زندگی گوناگون بوده

لذا ارتباط مستحکم آثار تولستوی با جنبش های  
آزادیبخش آن عصر، در جنبه های مثبت جهان بینی  
قهرمان او یعنی در کاوشاهی معنوی کنستانتین لوبن  
نهفته است.

## ● قهرمانهای مثبت

در آثار لون تولستوی - (۳)

# تولستوی و دغدغه رسنگاری وعروج انسان

● تألیف: محمدحسن مهدیان



بر

منصفانه می‌داند.

او سعی می‌کند مانند دهقانان زیاد کار کند و جملات زندگی را تا حد ممکن کاهش دهد. کار و حمایت به کنستانتین لوبن این امکان را می‌دهد که به بودو با دیده احترام نگریسته و احترام دیگران را به برویشتن برانگیرد.

لوبن فردی است محظوظ و خجالتی، اگر مسائل شاورزی به او امیدواری و نیرو اعطاءه می‌نمایند، اما بطه وی با دنیای خارج اورا از مسیر عادی معرفت کند. علت این امر از آن جهت است که هرچند هرمان راه درست را تشخیص دارد، ولی هنوز از آن مستواری لازم جهت تبدیل توریهای خود به عمل خوردار نیست.

«لوبن قلباً نهود زندگی و خدمت دولتی دوست خود را (استیوا آبلونسکی) در شهر تحقیر نموده و آن ای محتوی می‌دانست. اما اختلاف آبلونسکی با لوبن را آن رمان بود که آبلونسکی کارهای را انجام می‌داد که تمام افراد جامعه درباری انجام می‌دادند، لذا تتفاوتات لوبن را منصفانه نلهم نکرده و با حُسن نیت او می‌خندید.»

طرح لوبن برای سهیم کردن کشاورزان در مالکیت راضی، مورد پذیرش آنها قرار نمی‌گیرد، زیرا دهقانان این می‌ترسند که فریب خورده و در وضع مساعدتری قرار گیرند. برای لوبن طرح پیشنهادی سیله‌ای است به منظور خلاصی یافتن از نضادی که بن او کشاورزان وجود دارد. او چنین تصور می‌کند هدف او در به اجراء درآوردن طرح خود باعث جات تمام کشاورزان روسیه خواهد شد.

اما او اذعان می‌دارد که در این طرح منافع شخصی او نیز به عنوان مالک تأمین شده است. تصمیم لوبن مبنی بر ادامه دادن به کار عملی و ایجاد روابط حسن و منصفانه با کشاورزان خود با موافع ندیده مواجه می‌شود. عدم پذیرش طرح او توسط دهقانان و برخورد کینه توزانه آنها با این طرح موجب شود که لوبن شدیداً از اقدامات خود مأمور شود.

ا. «علقه و اشتیاق وی نسبت به اصلاحاتی که او ارائه داشته و فطری بین افراد است، لذا به منظور حفظ و نگهداری این روابط طبیعی و رها ساختن آن از قید و بند، تولستوی رمان «آن کارنینا» را به رشته تحریر درآورد.

تولستوی قهرمانی خود را از لعاظ برخورد آنها با مسائل خانوادگی مورد ارزشیابی قرار می‌دهد. از طریق منشور خانواده در رمان «آن کارنینا» تولستوی جستجوهای بر رینج خود را درباره مفهوم زندگی کنندگی ادامه می‌دهد. این جستجوها در شخصیت قهرمان اصلی رمان یعنی کنستانتین لوبن متمرکز شده اند.

فعالیت لوبن در مورد سر و سامان دادن به زندگی دهقانان و آرزوهای او در مورد موقیت‌های آینده و امیدواری وی در مورد ایجاد یک محیط خانوادگی سالم همه باهم در ارتباط هستند.

خانم «و.ز. گورنایا» در کتاب خود تحت عنوان «شخصیت کنستانتین لوبن» چنین اظهار نظر می‌کند: «لوبن از خانواده‌هایی که با سیستم پدرسالاری اداره می‌شدند کاملاً طرفداری نمی‌کرد، ولی در روابط بین والدین خود که خانواده‌ای با سیستم پدرسالاری را تشکیل داده بودند نهایت کمال انسانی و روابط باشکوه اخلاقی بین زن و شوهر را احساس کرده. اما اور عین حال از محدود بودن علاقه زنان و

## ■ در آثار تولستوی بیش از آثار هر نویسنده دیگری احساس می‌کنیم که خصوصیات ظاهری انسان با محظوی درونی او به نحو بی‌سابقه‌ای درهم آمیخته شده‌اند.

اصطلاحاً «بدون خط» بوده و عده‌ای حتی تاچندی قبل خود را مالک الرفاق زندگی دهقانان به شمار می‌آورده‌اند. هر یک از تماسهای لوبن با افراد مختلف جامعه آن زمان روسیه در ذهن او اثری مخصوص به خود داشته است.

در مسکو و پتروزبوری کنستانتین لوبن در صحبتی روشنگران راجح به مسائل اجتماعی و فلسفی شرکت می‌جوید. عدم رضایت وی از مضمون این بحث و جدلها او را به این نتیجه می‌رساند که ارزشیابی زندگی از دیدگاه طبیعه روشنگر درباری صحیح نبوده و این قبیل روشنگران از زندگی گنجیده اند.

کاوشهای کنستانتین لوبن به خصوص مسائل

خانوادگی را نیز دربر می‌گیرند.

در سالهای دهه ۶۰ و ۷۰ قرن نوزده مسائل مربوط به روابط خانوادگی، روابط بین پدران و فرزندان، آزادی زنان در ادبیات نقش عده‌ای داشته‌اند. بحران و تزلزل راه و رسم قدیمی حاکم بر خانواده یکی از دلایل اصلی تغیرات بافت اجتماعی بوده، لذا سیاری از نویسندها که بررسی مسائل روابط خانوادگی پرداخته‌اند.

مسایل مربوط به روابط خانوادگی محور آثاری مانند «رعد و برق»، رمانهای «جه باید کرد»، «پرتگاه»، «پدران و فرزندان»، «آقایان گالا و لیوف»، «برادران کارامازوف» و سیاری آثار دیگر را تشکیل می‌دهند. تولستوی برای تجزیه و تحلیل مسائل خانوادگی روابط سالم و طبیعی را در مقابل روابط ناسالم و مصنوعی قرار می‌دهد. خانواده از دیدگاه تولستوی یکی از اجزاء اصلی جامعه بوده که منعکس کننده ارتباط ذاتی و فطری بین افراد است، لذا به منظور حفظ و نگهداری این روابط طبیعی و رها ساختن آن از قید و بند، تولستوی رمان «آن کارنینا» را به رشته تحریر درآورد.

تولستوی قهرمانی خود را از لعاظ برخورد آنها با مسائل خانوادگی مورد ارزشیابی قرار می‌دهد. از طریق منشور خانواده در رمان «آن کارنینا» تولستوی جستجوهای بر رینج خود را درباره مفهوم زندگی کنندگی ادامه می‌دهد. این جستجوها در شخصیت قهرمان اصلی رمان یعنی کنستانتین لوبن متمرکز شده اند.

فعالیت لوبن در مورد سر و سامان دادن به زندگی دهقانان و آرزوهای او در مورد موقیت‌های آینده و امیدواری وی در مورد ایجاد یک محیط خانوادگی سالم همه باهم در ارتباط هستند.

خانم «و.ز. گورنایا» در کتاب خود تحت عنوان «شخصیت کنستانتین لوبن» چنین اظهار نظر می‌کند: «لوبن از خانواده‌هایی که با سیستم پدرسالاری اداره می‌شدند کاملاً طرفداری نمی‌کرد، ولی در روابط بین والدین خود که خانواده‌ای با سیستم پدرسالاری را تشکیل داده بودند نهایت کمال انسانی و روابط باشکوه اخلاقی بین زن و شوهر را احساس کرده. اما اور عین حال از محدود بودن علاقه زنان و

پرداختن آنها فقط به اداره امور خانواده و عدم مشارکت در حل و فصل مسائل اجتماعی اظهار رضایت نمی‌کرد. لوبن از محدود بودن علاقه همسر خود (کیتی) و فقر تمایلات معنوی وی متأسف بود.<sup>(۲)</sup> اینجانب با این نظریه خانم گورنایا موافق نیست. اگر ما چنین نصوص کنیم که در مورد مسائل مربوط به زنان بین تولستوی و قهرمان وی اختلاف نظر وجود دارد، در آن صورت نظریه خانم گورنایا صحیح است.

اما آیا واقعاً چنین بود؟

لوبن همسر خود کیتی را دوست دارد. او نیز مانند تولستوی بر این عقیده است که نقش زن در هله اول این است که همسر و مادر خوبی باشد. سیاری از خصوصیات اخلاقی کیتی برای کنستانتین لوبن قابل درک نیست، زیرا کیتی علاوه و اشتیاقی به طرحهای او در مورد حل و فصل مسائل اجتماعی از خود بروز نمی‌دهد. اما لوبن به این نتیجه می‌رسد که حق با کیتی است. کیتی زندگی خاص خود را داشت، زیرا در آینده منتظر تولد فرزندش بوده و مساله‌ای مربوط به تربیت فرزند تمام افکار وی را به خود مشغول داشته است.

خانواده دنیای است که توسط زه به وجود آمده و به وسیله او نیز حفاظت می‌شود. قهرمانی‌های زن در آثار تولستوی توسط نویسنده به عنوان افرادی فوق العاده عاقل جلوه گز نمی‌شوند.

خانم «و.ز. گورنایا» در اثبات نظریه خود را در مورد این از محدود بودن تمایلات اجتماعی همسر خود (کیتی)، صحته ملاقات کنستانتین لوبن و آنا کارنینا را یادآور می‌شود. او می‌نویسد: «کامل‌طبعی است که قهرمان مورد علاقه تولستوی کاملاً شفیقته عقل، سعاد و زیبایی آنا شده بود.

«لوبن در حالی که محوز زیبایی آنا شده بود با خود چنین گفت: «آری، آری به این می‌گویند زن.»

لوبن به تدریج خصوصیات جدیدی را در آنا کشف می‌کند. واقعه در ابتدای امر او شیوه‌ای عقل، شکوه و زیبایی آنا می‌شود، اما اولین بروز داشت او در مورد عقل و درایت آنا بر اساس مجموعه خصوصیات آن زن به وجود آمده بود. عقل و درایت آنا که در اولین لحظه مورد توجه لوبن قرار گرفت، عقل یک شخصیت دولتی نبود که معمول شده باشد از ارقام و اعداد خشک، بلکه عقل انسانی بود علاقمند به ایجاد یک زندگی مستقل، هرچند که این زندگی مخالف سنتهای طبقه اشراف باشد.

عشق اساس زندگی آنا را تشکیل می‌دهد. لوبن متوجه شد که آنا به موسیقی، هنر و نقاشی عشق می‌ورزد، لذا عقاید او را که مملو بودند از عشق و علاقه به هنر، لوبن به عنوان عقلی سلیم تصور کرد. در واقع سرانجام زندگی آنا با آنچه که او اظهار می‌کرد مغایرت داشت.

دانستان عشق لوبن نسبت به کیتی شرباتسکایا، بهترین جهات سرشت اورا نمایان می‌سازد.

لوبن و کیتی واقعاً خوشبخت هستند، اما این خوشبختی تمام خواسته‌های لوبن را تأمین نمی‌کند. ن.ن. استراخوف در این مورد چنین می‌نویسد: «اگر دقت کنیم، متوجه خواهیم شد که لوبن در زندگی مشترک خود از نظر روحی با کمیبد مواجه بوده است. تولستوی سعی می‌کند که بین قهرمان خود و دیگر افشار جامعه تماس برقرار کرده و به همین جهت اورا در محیط‌های گوناگونی قرار می‌دهد. اما کنستانتین

در هم آمیخته شده است. به عبارت دیگر خصوصیات جسمی تواند بخصوصیات روانی طی طریق نموده و بنابراین مزید را نمی توان تعیین کرد، لذا بدینه است که هرگونه تغییر درونی تهرمان از نظر ظاهری نیز اورا دگرگونی می سازد.

قهرمانهای تولستوی که تقریباً در اکثر موارد از یاد گرفته اند یعنی روانی متأثر هستند و به طور مداوم چه ظاهری خود را «تغییر می دهند». تغییر حالت صورت راه رفت، نوع لبخند، حالت نگاه و حتی صدا در آثار تولستوی تغییراتی هستند که بر دینامیک زندگی روحی قهرمانها تأثیر دارند.

تولستوی با روش سنکرون تضادهای خفته و در انسان را تصویر می کند. او نشان می دهد که انسان می تواند به طور همزمان و از جهات مختلف با افراد گوناگون مواجه شود. این اصل نمایش انسان جهات مختلف با توجه به تأثیرات گوناگونی که او ذهن افراد مختلف باقی می گذارد بیش از هر ادیگری در رمان «آنا کارنینا» ملاحظه می شود.

کنستانتین لوبن برای کیتی مقام خداوندی متصور است. او پس از تجزیه و تحلیل خویش چنین نتیجه می گیرد که شایسته محبت و عشق خداو خود نیست.

لوبن در نظر افراد فامیل «جای مهمی در جام اشرافی نداشت...

از دیدگاه طبقه اشراف اomalکی بود که کارش فرق پرورش گاو، احداث تاسیسات کشاورزی و شکار بود. به عبارت دیگر آدم بی عرضه ای بود که از عهده هی کاری بر نمی آمد... کنستانتین لوبن براین عقیده بود آدم زشت اما خوش قلبی مانند اورا فقط می توان مان رفیق دوست داشت، ولی برای این که او مشوق کس واقع شود، آن طوریکه او کیتی را دوست می داشت باید جوان زیبایی بود و از همه مهمتر باید نتفت ارزشمند ای در جامعه اشرافی داشت»

آن قسمت از خصوصیات لوبن که مورد پس شاهزاده خانم شریاستکایا (ادر کیتی) و دیگران نبود بر عکس، توجه اطفال را به خود جلب می کرد.

كلمات قصار و مورد علاقه تولستوی تعبت عنوان «انسان مانند رودخانه است» در مورد چهره های ادبی خلق شده توسط وی کامل مصداق پیدا می کند.

ن. گ. چرنیشفسکی منقد بلند آوازه روسی نوادری تولستوی را به عنوان روانشناس تقدیر کرد.

در ارتباط با این موضوع چنین نوشت: «بررسی انسان از جنبه روانشناسی ممکن است جهات مختلفی داشته باشد: مثلاً یک شاعر بیشتر از چیز به تشریح خلق و خوی انسان می پردازد، دیگر تاثیر روابط اجتماعی و فعل و افعالات جهان خارج بر شخصیت قهرمان خاطرنشان می سازد، سوم ارتباط احساسات انسان با قیاره و کردار اورا را تجزیه تحلیل می کند، چهارمی تمام هم خود را به مطالعه آرزوها و امیال انسانی مصروف می دارد. اما گزانت تولستوی تمام موارد فوق را در آثار خود منعکس ساخت و تمام ابعاد انسانی را با موشکافی تجزیه و تحلیل می کند. به عبارت دیگر روانشناسی انسان، اشکان وقوانین آن و در نهایت عروج همه جانبه انسان مود توجه تولستوی است»<sup>(5)</sup>

ما از کنستانتین لوبن در حالی که در بلاتکلیفی باقی مانده است، جدا می شویم، اما برای همه مشخص است که راه آتی او چه خواهد بود. تنها راهی که در مقابل لوبن قرار دارد - راه اتحاد با توده رحمتکش است.

در پایان رمان «آنا کارنینا» بحران روحی کنستانتین لوبن دوباره آغاز می شود. این قسمت از رمان مزبور را می توان به عنوان مضمون اولیه اثر بعدی تولستوی تحت عنوان «اعتراف» به شمار آورد. با مقایسه سرنشست کنستانتین لوبن و سرنشست خود نویسنده، می توان تصور کرد که لوبن از آخرین شک و تردیدها با موفقیت بیرون آمده و به طور کامل طرفدار محرومین خواهد شد.

کنستانتین لوبن ادامه دهنده راه قهرمانهای ماقبل خود بود، لذا قهرمانهای بعدی تولستوی نیز راه لوبن را ادامه داده و به نتایج بهتری دست خواهد یافت.

### فصل سوم

#### روشها و وسائل توصیف قهرمان

تولستوی به منظور آشکار ساختن «جریانهای روحی» و کنکاش در درون قهرمانها و توصیف شخصیت آنها روشهای ویژه ای را به کار می برد. او قهرمان خود را به طور همزمان از جهات مختلف و در ارتباط با انسانهای گوناگون تصویر می کند.

او انسانی را تصویر می کند که اداری تضادهای خفتۀ درونی است (روش سنکرون یا همزمان) و با این که تغییرات روحی قهرمان را که به مرور زمان و بتوغ می پیوندد، خاطرنشان ساخته و جریان رشد درونی او را آشکار می سازد (روش دیاکرون یا تدریجی). ابتدا روش دیاکرون توصیف کاراکتر انسان را که تولستوی در آثار خود از آن استفاده کرده، مورد تجزیه و تحلیل قرار می دهد.

قهرمانهای اصلی آثار تولستوی در طول زندگانی خود از نظر معنوی تکامل می یابند. این تغییر و تحول اکرنا منجر به پرور عراوهای روحی شده که تولستوی بر آنها تأکید خاص دارد. البته دلایل و انگیزه ها در این قبیل موارد متنوع و گوناگون اند. ما مشاهده می کنیم که اولاً در نتیجه پیش فتهاي موقعی و ثانیاً در ازای طی شدن دوران های مختلف زندگی قهرمان (یعنی گذراندن دوره طفولیت و قدم گذاشتن به مرحله نوبوگی و جوانی، آنچنان که این مسئله در مورد نیکولنکا پر تیغه قهرمان داستان «طفلیت، نوبوگی، جوانی» مصدق دارد) انسان از عروج معنوی برخوردار می شود.

قهرمانهای تولستوی اکثراً «از درون دوباره متولد می شوند» که این امر ناشی از انگیزه های روانی آنها است. از این برهانهای روحی در هله اول قهرمانهای مثبت تولستوی مانند بی ری، آندره بالکونسکی، لوبن و نخلودوف متأثر می شوند.

تصویر و تجسم انسان در حال حرکت و یا به عبارت دیگر مقایسه آنچه که قبل از مورد نظر انسان بوده با آنچه که اکنون ذهن او را به خود مشغول داشته است: «فلا - اکنون» یکی از شیوه هایی است که به طور مداوم توسط تولستوی به کار برده شده است. ما این قبیل عبارات را اکثراً در رمانهای تولستوی مشاهده می کنیم. تصویر در آثار تولستوی ثابت نبوده بلکه تغییر می پاید. در آثار تولستوی بیش از هر نویسنده دیگری ما احساس می کیم که خصوصیات ظاهری انسان با محتوای درونی او به تحویل سابقه ای

لوین نمی تواند حتی با یکی از این محیط ها تلفیق یابد. او کاملاً تها است، تنها است، زیرا انسانی است حساس، درست و با صداقت، لذا قادر نیست با نینگ و تزویر سازش نماید.<sup>(4)</sup>

تولستوی در مواردی که قهرمانها یعنی احساس شادی می نمایند، از آنها جدا نمی شود. کنستانتین لوبن در خوشبخت ترین دوره زندگی خود از افکار و عقاید و شک و تردیدهای زیادی می برد. لوبن می خواهد فهمد برای چه یا به این جهان نهاده است. او با عدم دریافت جواب برای این سوال خود نمی تواند معناری برای ارزشیابی عملکرد خود و دیگران تعین کند، لذا چنین تصور می کند که زندگی برای او مفهومی ندارد. لوبن حتی تا به آنجا پیش می رود که مخواهد خود کشی کند. نتیجه مشاهدات و افکار لوبن و مبارزه رنج آر او با خویشتن، اورا به این امر رهنمون می شود که تمام ارتباطات خود را با طبقه اشراف قطع کرده و از کشاورزان حمایت کند.

هنگامی که لوبن متوجه شد که خواستهای دهقانان منصفانه ترین خواستها است، و در عین حال اصرار داشت که نقش طبقه اشراف در جامعه روسیه باید به عنوان نقشی حاکم باقی بماند، در مقابل نتیجه گیریهای بی رحمانه عقل خویشتن تسلیم شد. لوبن سعی می کرد به نوعی سازش دست یافته و دو قطب منضاد را با یکدیگر آشتبی دهد. اما روح شرافتمند او با این سازش موافق نبود.

پس از این که برای لوبن ثابت می شود که منافع مالک و کشاورزان نمی توانند با یکدیگر تلفیق یابند، بدون این که خود متوجه شده باشد، برنامه های اجتماعی خود را به برنامه های اخلاقی مبدل می سازد. به این ترتیب در ذهن او مسلط از جمله، مفهوم زندگی، مسأله مرگ و زندگی جاوده ایان مطرح می شوند.

نظریات کنستانتین لوبن در مورد این ماضیان کوششی است غیر ارادی به منظور خارج شدن از بن بستی که او در آن گرفتار شده بود. لوبن بدون این که از سعی و کوشش خویش نتیجه ای به دست آورده باشد، دیواری در مقابل عقل خویشتن کشیده و به ایمان رومی آورد. مسأله مفهوم زندگی، مرگ و زندگی جاوده ایان در نهایت در نزد او تبدیل به مسابله می شوند. از جمله اینکه به چه صورت بایدیه زندگی ادامه داد، املاک به چه نحوی باید اداره شوند، چه نوع روابطی باید با کشاورزان برقرار کرد؟

او برای هیچ گدام از این سوالها جوابی نمی یابد و همین امر موجب پاس او می شود. عقیده و ایمان کنستانتین لوبن و برخورد عاقلانه وی با زندگی اورا از آن حادثه ای که آنا کارنینا گرفتار آن شد، بازمی دارد. لوبن پس از این که به کمک عقل و دریافت راه نجاتی، نمی یابد، سعی می کند که از طریق ایقان به آن دست یابد.

کنستانتین لوبن به عقیده خود جواب واقعی تمام سوالات خویش را به طور غیرمنتظره ای در داستان مربوط به دهقان فوکانیج درمی یابد. «به هنگام شرح گوینده داستان راجع به این موضوع که «فوکانیج درمی یادن زندگی می کند و به بی خداست»، افکاری نامعلوم ولی عظم به طور سیل آسا از مخفیگاه خود به یک نقطه سرازیر شده و در سراوه به چرخش درآمده و با نور خیره کننده خویش ام بهوت ساختند».

طیبیت نبوده، بلکه گویای این مدعای است که انسان در صلح و آرامش به سر می برد.  
تولستوی در چنین مناظری معمولاً دو جریان هم زمان و مرتبط با هم را نشان می دهد که عبارتند از: جریان موجود در طیبیت و جریان موجود در درون انسان.

تولستوی با ابداع این قبیل شیوه های خلاقه ادیبی می خواهد به خوانته پنهانی که انسان و آرامش و صلح با یکدیگر عجین شده اند.

هنر از دیدگاه تولستوی منحصراً باید در خدمت انسانیت و مردم محروم قرار داشته و هر یک از اجزاء آن مقصودی معین داشته باشد.

این موضوع را دریکی از انواع مناظر مربوط به صحنه های نبرد و بخصوصی در تصویر شکل ظاهری صحنه نبرد (که با روش کلی تماش جنگ و رفتار و کردار انسان در جنگ ارتباطی عمیق دارد)، می توان ملاحظه کرد.

در این قبیل صحنه های نبرد، مانند نبردهای شنگر این، اوستر لیتس و بارادینو، تولستوی فقط به توصیف یکی از قسمت های محدود جنگ نبرداخته، بلکه صحنه های مختلف آن را در مکانهای مختلف و با شرکت کنندگان گوناگون تحریج می کند.

کنستانسین لوین مانند قهرمانهای آثار قبلی تولستوی از جمله: آنین، آندره بالکونسکی و بی بی بروخوف، با طبیعت ارتباطی ناگستینی دارد.

اما تلقی لوین با طبیعت در مقایسه با قهرمانهای قبیلی به مراتب عمیق تر و مستحکم تر است. لوین حتی کوچکترین تغییرات را در طبیعت ملاحظه کرده و در برابر صدای رنگها و دیگر پدیده های طبیعت فوق العاده حساس بود.

نزدیکتر بودن کنستانسین لوین با طبیعت در مقایسه با قهرمانهای قبیلی در وله اول به خاطر آن است که در زندگی خود نویسنده تغییرات چشمگیری به وقوع پیوسته بود.

در قسمت دوم رمان «آناتاکارنینا» رستاخیز حاصل شده در وجود لوین در محیط طبیعت صورت می گیرد. از این نظر صحنه شکار لوین همراه با دوستش - استیوا آبلونسکی فوق العاده جلب توجه می کند. بین آنها در محیط باشکوه طبیعت صحبت از کنیت (۷) (خواهرزن آبلونسکی) مطرح می شود.

عدم قبول درخواست لوین از از طرف کنیت هنگامی بود که هنوز روابط ورونیسکی و کنیت خوب بود.

کنستانسین لوین پس از مورد قبول قرار نگرفتن پیشنهادش توسط کنیت از نظر روحی با شکستی عظیم مواجه شد، ولی چون عاشق آن دستور بود، او را نمی توانست فراموش کند. لذا این حالت مربوط به شکار و صحبت های بین لوین و آبلونسکی درباره کنیت مربوط به زمانی است که کنیت به خاطر این که نامزدش (ورونسکی) عاشق آناتاکارنینا شده و توجهی به او نمی کند، از شدت غم و اندوه بیمار شده بود.

«لوین در آسمان، ستاره های دُب اکبر را تعقیب و آنها را گم می کرده» همزمان با آن در قلب خود گاهی چنین احساس می کرد که به وصال کنیت رسیده و با او خوشبخت شده و گاهی خود را در فراق با او می دید. در جنگل سکوت محض حکمفرما بود و برندۀ ای پر

## ■ تولستوی از زبان «کنستانسین لوین» قهرمان اصلی و مثبت رمان «آناتاکارنینا» تألمات عمیق خود در زندگی را بیان داشته و در وجود او مهترین حوادث زندگی خود را تصویر می کند.

بی بی در حالی که به خواب فرو می رفت، با خود چنین گفت: «باید فقط سر باز بود».

\*\*\*

\*

در آثار تولستوی طبیعت در آشکار ساختن دنیا درونی قهرمان نقشی اساسی دارد. درک طبیعت توسط تولستوی مانند درک او از انسان است، لذا تولستوی در انسان شکوه و سادگی طبیعت را جستجو می کند. انسانهای عادی و سالم و در وهله اول توده زحمتکش و افرادی که وجود آنها به طبیعت خو گرفته است، هیچگاه با طبیعت در تضاد نیستند.

فقط نمایندگان طبقه «متاز» که قادر صفات ارزشمند انسانی هستند از طبیعت دور نگهداشته شده اند.

احساس یگانگی انسان با طبیعت در آثار تولستوی به طور مستمر ملاحظه می شود. مثلاً درخت بلوط (۸) آندره بالکونسکی در رمان «جنگ و صلح» همراه با او در مورد عشق، بهار و نیز نگاهی زندگی قضاوت می کند.

در آثار تولستوی طبیعت الهام بخش است. طبیعتی که او تصویر می کند. طبیعتی زندگ است. در وجود قهرمانهای او نیروی امید و آرزو که مُهم از طبیعت است، نیروی حاکم به شمار می آید. در این رابطه عمیق بین طبیعت و انسان، مناظر نقش عمدۀ ای دارند.

در این مناظر مشاهده می شود که انسان و طبیعت بر یکدیگر تأثیر متقابل دارند. باید متذکر شد که مناظر در آثار تولستوی خیلی زیاد بوده و در سیاری موارد بدن یهیگونه ترتیبی فقط بیان کننده مکان و یا فضول سال اند.

اما بیشترین نوع مناظر در آثار تولستوی - مناظری هستند که به طور هماهنگ با زندگی درونی قهرمانها و با احساسات و افکار آنها بیرون دارند.

ممکن است در زندگی قهرمان و دگرگونیهای اساسی در سوژه کتاب در ارتباط اند.

این گونه مناظر در آشکار کردن و شکافتن جریانهای نهفته در درون انسان و محسوس و ملموس ساختن آنها نقش به سزا دارند.

در منظره مربوط به نیز اوستر لیتس «با آن آسمان بلند و بی نهایت آن» و با آن ابرهای خاکستری رنگی که به آرامی در آسمان شناور بودند آندره بالکونسکی سکوت و آرامش را احساس می کند که باحالت درونی او در تناسب است.

این قبیل مناظر که یکی از اصول اساسی تولستوی در توصیف طبیعت به شمار می روند، اثری عمیق بر ذهن خواننده باقی می گذارند. آنها مفهوم نامرسی چنین منظره ای ارزشیابی خود

تولستوی خاطرنشان می سازد که حرکت درون انسان و حرکت سیمای ظاهری او به هم مرتبط هستند. چنگونگی تصویر در آثار تولستوی با روشن توصیف تهرمان در ارتباط است. ماهیت افشاگری آثار تولستوی باعث می شود که او به طور دائم قهرمانهای خود را تحت نظر داشته باشد. ظاهر قهرمان، راه رفتن او، رست و حرکات چهره او سایلی هستند که توسط نویسنده برای این منظور مورد استفاده قرار می گیرند. عوامل باطنی و ظاهری در سیمای قهرمان با یکدیگر تلفیق می یابند.

تفصیل که در آثار تولستوی تصویر قهرمان در حال حرکت است، زیرا نویسنده مایل نیست که بلاعده تصویر واقعی قهرمان خود را از آنده دهد. ویژگی خلق تصویر توسط تولستوی در آن نهفته است که به موازات رشد درونی قهرمان، تصویر او نیز تکامل می یابد.

تولستوی به هنگام آشکار ساختن صفات درونی انسان به ندرت به تشریح مستقیم او می بردارد، بلکه او را از طریق حرکات و رفتارش در برابر افراد دیگر توصیف می کند. مثلاً برخورد آندره بالکونسکی با مردم هنگامی که او در ده با گوچاروف و در نزد پدرش بود دیگر با آن برخورد قلی وی در مورد مفهوم آنایاپولونونا تفاوتی فاشن داشت. او صورتی بشاش داشت، درست مانند زمانی که با بی بی در مورد مفهوم زندگی مباحثه می کرد.

حال پیچیده روحی قهرمان، بحران عقاید و افکار و تأثیرات و دیدگاه جدید او نسبت به زندگی موضوعاتی هستند که تولستوی برای مطالعه انسان از جنبه روانشناسی، از آنها استفاده می کند یکی از وسائل توصیف انسان «صحبت خطاب به خود» تهرمان است. یعنی تأثیرات و افکار و عقاید درون انسان فقط با خود اور می بینند زمانه شده و به جهان خارج انعکاس نمی یابند.

آندره بالکونسکی که در میدان جنگ اوستر لیتس مجزوح شده بود، پس از این که به هوش آمد، جهان خارج را به نحو دیگری ارزشیابی کرد.

«جهان چه قدر ساخت ارام و باشکوه است، نه مانند زمانی که من می دیدم، نه مانند زمانی که ما می دیدیم، فریاد می زدیم و می چنگیدم، چرا قبلاً من این آسمان بلند راندیده بودم؟ چه قدر خوشبخت هستم که سرانجام آن را شناختم!

همه چیز پوچ و می محظوا است، همه چیز به استثنای این آسمان بلند و بی نهایت، فریب و نیزگ است»

هیجان انگیز بودن و بریده بریده بودن صحبت های درونی قهرمان منعکس کننده تشنج درونی است.

بی بی بر تحت تأثیر خاطرات مربوط به جنگ بارادینو بوده و در روحیه او تحولات چشمگیری ملاحظه می شود.

«اووه چه قدر ترس و حشتگ است و چه طور من به طور افتضاح امیز آسیر آن شدم! اما آنها... آنها تا آخر ثابت قدم و ارام بودند» منظور پی بر از «آنها» سریازان اشباری بودند. آنها - یعنی همین سریازان - در ذهن او به عنوان افراد بر جسته ای تمایز شدند.

نمیزد...

ناگهان لوین به طور کاملاً غیرمنتظره‌ای از  
دوشش برپید: «استیوا!... بالآخره بمن نگفتم خواهرزت ازدواج  
کرده یا نه؟

چه وقت می‌خواهد ازدواج کند؟»

در آن لحظه‌ای که لوین فهمید که بیتی ازدواج <sup>(۱۴)</sup>  
نکرده و مربیش شده است «... هر دو نفر آنها ناگهان  
صدای گوشخراسی را شنیدند. هر دو نفر ناگهان دست  
به اسلحه برده و دو گلوله به طور همزمان و در یک لحظه  
توسط آنها شلیک شد. پرنده‌ای که در ارتفاع بالایی  
پرواز می‌کرد بال باز زبان به زمین افتاد.

اما در توصیف کلی کساندرو ویج کارینا  
(شهر آنا کارینا) که فقط در انجام کارهای دولتی  
غوطه‌برده، طبیعت شرکتی ندارد. اگر هم طبیعت در  
رابطه با ورونسکی (عشوق آنا کارینا) توصیف  
می‌شود، این توصیف به خاطر تشریح خصوصیات او  
نبوده، بلکه به منظور تشدید ثالمات و رنجهای آنا  
کارینا است.

تولستوی خاطرنشان می‌سازد که طبیعت و زحمت  
کشاورزان با یکدیگر در ارتباط هستند. مظامن مربوط  
به طبیعت، توده محروم و زحمت آنها با یکدیگر پیوند  
دارند.

هنگامی که لوین برای اولین مرتبه علوفه‌ای مزروعه  
را درو کرد «از این کار آن قدر خوش آمد که چندین  
بار این کار را انجام داده و تمام علوفه‌ای جلو متنزد را  
درو کرد» سال بعد لوین تصمیم گرفت که همراه با  
دهقانان به کار درو ببردازد.

«در روز موعود کنستانتین لوین زودتر از همیشه از  
خواب بیدار شد، اما کارهای روزمره چند ساعتی وقت  
اورا گرفتند. وقتی که به مزروعه رسید، مشاهده کرد که  
کشاورزان سرگرم درو قطمه دوم هستند.»

در چریان درو، هنگامی که لوین و تیت در کنار هم  
حرکت می‌کردند، بین این دو انسان گوناگون ارتباط  
درونی و تفاهم متقابل به وجود آمد که این امر فقط در  
نتیجه کار مشترک بین آن دو میسر شد.

علفه رفته رفته نزهت می‌شدند...، لوین در حالی  
که سعی می‌کرد هر چه بهتر درو کند، در عقب تیت به  
کار مشغول بود. هر دو نفر حدود صد قدم جلو رفتند.  
تیت بدون توقف به جلو می‌رفت و آثاری از خستگی در  
چهره او مشهود نبود، اما لوین فوق العاده حسنه شده  
بود. او احسان می‌کرد که به زودی در اثر خستگی از پیا  
در خواهد آمد و تصمیم گرفت که از تیت در خواست  
کند تا چند لحظه‌ای استراحت کند. اما در همان  
لحظه تیت بدون این که لوین از او خواسته باشد،  
توقف کرد.

این قبیل صحنه‌ها چندین بار به هنکام کار مشترک  
آنها تکرار شد.

تولستوی بر این عقیده است که کار و زحمت خود  
به خود باعث زدیک شدن انسانها به یکدیگر می‌شود.  
صحنه‌های مربوط به کار و زحمت در رمان «آنا کارینا»  
بیانگر سلامت جسم و روح انسانهاست.

\*\*\*

آثار هنری عبارتند از اورگانیسم کاملی که

ولی جهت‌دار که هدف نهایی آن کاوش مفهوم زندگی،  
کوشش در راه دست یابی به یک زندگی شرافتمدانه،  
سعی در هرچه بeter ساختن جامعه پسری از طریق  
تزریکه نفس است.

متلاً در مورد نیکولنکا ایرتیوف، تولستوی شکل  
گرفتن شخصیت قهرمان را در مراحل طفولیت،  
نویاگی، جوانی نشان می‌دهد. تولستوی در اولین اثر  
خود ارتباط متقابل قهرمان و جهان خارج را منعکس  
می‌سازد.

در این مراحل از زندگی، قهرمان برای اولین بار  
متوجه می‌شود که جهان خارج از خد کمال برخوردار  
نیست.

مراحل بعدی زندگی عمق پیچیدگی و نقاچی  
جامعه پسری را برای قهرمان نمایان می‌سازند.

این نقص جامعه پسری بخصوص هنگامی که  
بحرانهای دنیای درونی قهرمان را به هیجان در  
می‌آورند برای او ملموس تر و محسوس تر می‌شود. از  
طرف دیگر همین بحرانهای او کمک می‌کنند تا از ارج  
نهادن به سنتهای کاذب پرهیز کرده و از بن‌بست  
اخلاقی طبقه اشراف نجات یابد.

دوره جوانی در زندگی نیکولنکا زمانی است که تا  
اندازه‌ای در او احساس یگانگی با جهان خارج زنده  
می‌شود. در این دوره از زندگی، قهرمان سعی برای  
دارد که به مردم نیکی کند و در راه تزریکه نفس قدم  
بردارد.

تولستوی صحیح ترین راه رشد شخصیت قهرمان  
را فقط در نزدیکی او با طبقه زحمتشک می‌داند، اما  
جامعه طبقاتی آن زمان رویه ازروحدت قهرمان با  
مردم محروم مانع است که نکند.

تولستوی در آثار خود خاطرنشان می‌سازد که  
جامعه اشرافی در نوجوانان و جوانان ربا، نیرنگ و  
تزویر را پرورش می‌دهد. قهرمان گاهی تحت تأثیر  
اخلاقیات طبقه اشراف قرار گرفته، لذا سعی و کوشش  
زیادی لازم است تا بتواند از آن رهایی یابد.  
نخلودوف قهرمان داستان «صیغه ملک» علی‌رغم  
سعی و کوشش خود نتوانست به کشاورزان نزدیک  
شود.

آنین قهرمان داستان «قرآتھا» نیز نتوانست با  
زنگی طبیعی «انسانهای طبیعی» خوبگیرد. او  
اشراف‌زاده باقی ماند و قادر نبود که ماهیت اجتماعی  
و معنوی طبقه محروم را درک کند.

قهرمان مثبت تولستوی فردی است که هرگونه  
نحوه زندگی آنها از حقیقت و عدالت به دور است، لذا  
کوشش دارند که زندگی خود را به حقیقت و عدالت  
مزین سازند.

قهرمان مثبت تولستوی فردی است که هرگونه

سازش با طبقه درباری را طرد می‌کند. او خود را در  
برابر توده محروم، محکوم می‌شمارد.

سرانجام می‌توان چنین نتیجه گرفت که تمام

روشها و وسائل توصیف انسان که تولستوی در آثارش

از آنها استفاده کرده، به منظور تشریح قهرمانهای

مثبت از جنبه روانشناسی بوده است.

زیریناتی لازم جهت حل و فصل مسایل اجتماعی

و طبقاتی آن زمان رویه تازه در حال شکل گرفتن بود.

بعدها در زمان «جنگ و صلح» تولستوی به این

نتیجه رسید که ایجاد توازن بین انسان و جهان خارج

فقط از طریق شرکت همه‌جانبه مردم در جنگ عادله  
بر ضد تجاوزگران فرانسوی امکان پذیر است.

در رمان «جنگ و صلح» قهرمانها به چند دسته

خصوصیات درونی و بیرونی انسانها را (هر چند که  
ممکن است با یکدیگر در تضاد باشند) به صورت واحد  
تصویر می‌کند.

این مسأله را می‌توان در آثار لون تولستوی

مالحظه کرد.

بررسی و مطالعه انسانها از جنبه روانشناسی در  
آثار تولستوی تا حد زیادی از حوادث که تشکیل

دهنده اساس سوزه کتاب است، خارج می‌شود.

سوزه‌های آثار تولستوی برخلاف سوزه‌های  
مرحله‌ای تورگنیف، همیشه از طریق بحرانهای روحی  
قهرمانها در حال تحرک بوده و گشتن می‌یابند.

در آثار تولستوی هرگونه شرایط حاد به وجود آمده  
برای قهرمان بدون نتیجه به یابان نمی‌رسد، زیرا در

وجود قهرمان ویا قهرمانها صفات جدیدی برای حل و  
فصل این قبیل شرایط حاد در شرف نضع گرفت

است.

محور اصلی سوزه در آثار تولستوی، برخورد  
قهرمانهای گوناگون با یکدیگر بوده، بلکه این قبل

تماس‌ها از این نظر اهمیت دارد که رشد معنوی  
قهرمانها را باعث می‌شوند.

قهرمان تولستوی علی‌رغم تمام موانعی که بین او و

مردم محروم قرار داشته، سعی می‌کند به نزد آنها  
بشتاید. قهرمان تولستوی همیشه در حال تضییر و تحول

است. او سعی می‌کند که خود را بازندگی توده محروم  
تقطیق دهد، اما حرکت‌های او همیشه توان با موفقیت

نیووده، بلکه به وسیله بحرانهای روحی متوقف می‌شود،  
زیرا قهرمان تولستوی راه انسانی را در دنیای غیر

انسانی اشرافی جستجو می‌کند.

قهرمان تولستوی در برآورده شدن آرزوهای امیال  
خویش به حداقل قائم نیووده، بلکه طالب حداقل را

است، او سعی دارد که ارزش ترین صفات انسانی را در  
خود پرورش دهد.

قهرمان‌های مثبت تولستوی به خوبی می‌دانند که

نحوه زندگی آنها از حقیقت و عدالت به دور است، لذا  
کوشش دارند که زندگی خود را به حقیقت و عدالت  
مزین سازند.

قهرمان مثبت تولستوی فردی است که هرگونه

سازش با طبقه درباری را طرد می‌کند. او خود را در  
برابر توده محروم، محکوم می‌شمارد.

سرانجام می‌توان چنین نتیجه گرفت که تمام

روشها و وسائل توصیف انسان که تولستوی در آثارش

از آنها استفاده کرده، به منظور تشریح قهرمانهای  
مثبت از جنبه روانشناسی بوده است.

نتیجه

شخصیت هر یک از قهرمانهای مثبت آثار

تولستوی را باید در رابطه با قهرمانهای دیگر آثار

نویسنده مورد تجزیه و تحلیل قرار داد.

از اولین اثر تولستوی تحت عنوان «طفولیت»،  
نویاگی، جوانی، قهرمانی، گسترش جهان بین خود نویسنده، راه و شد و تکامل را

می‌یاباید. تکامل قهرمان مثبت جریانی است پیچیده

ادبستان / شماره بیست و دوم / ۵۴

نقیم می شوند: قهرمانهای مثبت و اصلی، قهرمانهای درجه دوم و شخصیت های درجه سوم. درین قهرمانهای مثبت مرد - آندره بالکونسکی و بی بزخ خوف را می توان نام برد.

تولستوی مشخص نمی کند که کدامیک از آندو نسبت به دیگرها ارجحیت دارد. او هر دو نفر آنها را در سراسر ایکسانی قرار می دهد، ولی نحوه برخورد هر یک از آنها با شرایط بوجود آمده مخصوص به خود است.

تولستوی حتی قبل از تألیف رمان «جنگ و صلح» شخصیت بی برا به عنوان قهرمان ثبت در ذهن خود چنین ابداع کرده بود:

چنان توتنندی که در نتیجه اشتیاق و اغز به کسب حقیقت عضو انجمن دکارتیست ها شده و در قیام علیه رژیم شرکت می کند. پس از دستگیر شدن، اورا تبعید کرده و پس از گزاراندن دوران محکومیت به همراه همسر و فادرش از تبعید باز می گردد.

اما خلق شخصیت آندره بالکونسکی توسط تولستوی بعدها صورت گرفت، ولی با تمام این احوال او نیز مانند بی برا بزخ خوف شخصیتی کامل و جالب است. تناس هر دو قهرمان با مردم محکومیت به همراه همده ای در زندگی آنها دارد. هر چند که نحوه برخورد هر یک از آنها در این قبل تماسها متفاوت است، اما تحت تأثیر سادگی و خلوص نیت مردم محروم، زندگی هردو نفر آنها دگرگون می شود.

بی برا و آندره از نظر فکری و عقیدتی با یکدیگر شیاهت داشته و همین امر موجب می شود که آنها با یکدیگر متحده شوند.

در هر یک از ملاقاتهای آن دو نفر حتی اگر با یکدیگر بحث و جدل می کنند، جو دوستی و تفاهم تقابل حاکم است.

هردو قهرمان با وجود مرگ آندره بالکونسکی نده باقی مانند: بی برا با اشتیاق «تلد فرزندش، و ندره با خاطراتی که از خود به جا گذاشته است. هر یک از قهرمانهای مثبت تولستوی راه خود را از قطه ای آغاز می کند که انتهای راه قهرمان قبلی حسوب می شده است.

سرگذشت کنستانتین لوبن مرحله جدیدی در رشد تکامل قهرمان مثبت تولستوی به شمار می رود. با شخصیت لوبن مسائل خانوادگی و تحولات اجتماعی اقتصادی جامعه آن زمان روسیه در ارتباط است. سرانجام، با بررسی تکامل قهرمان های مثبت ولستوی در آثار سالهای ۱۸۷۰- ۱۸۵۰ وی می توان چنین نتیجه گرفت:

۱- قهرمان مثبت تولستوی - مرحله جدیدی دو شناخت «سرگذشت انسانهای جوان قرن نوزدهم» حسوب می شود.

۲- جدا شدن قهرمانهای تولستوی از طبقه ای که

آن تعلق داشتند در مقایسه با «انسانهای زائد» شکل

عالتری به خود می گیرد.

۳- قهرمان تولستوی فقط به این فکر اکتفا نمی کند، بلکه جهت شالوده زندگی را از نو طرح پریزی کند، با اینکه جهت جامعه عمل پوشانند به آن عمل اقدام می کند.

۴- خود زندگی و مظاهر گوناگون آن به قهرمان

## ■ با مقایسه سرنوشت کنستانتین لوبن [قهرمان رمان آنا کارنینا] و سرنوشت نویسنده [تولستوی] می توان تصور کرد که لوبن از آخرین شک و تردیدها با موقفیت بیرون آمده و به طور کامل طرفدار محرومین می شود.

تولستوی تنهیم می کند که طبقه ستمدیده از نظر اخلاقی بر طبقه «متاز» برتری دارد.

۵- قهرمان مثبت تولستوی وارث بیش نویسنده بوده و انکار و عقاید اورا به هنگام تألیف اثر منعکس می سازد.

۶- قهرمان مثبت تولستوی اشتیاهات قهرمانهای مقابل خود را تکرار نمی کند و از تحریبات آنها بهره می گیرد.

۷- در هر یک از اثار تولستوی تجزیه و تحلیل انسان از جنبه روانشناسی ملاحظه می شود.

۸- تولستوی نظریات و عقاید خود را در رابطه با زندگی از طریق قهرمانهای مثبت آثارش به خواننده تفهم می کند.

۹- طبیعت شاخص غنی بودن بعد معنوی قهرمان به شمار می رود. درک و یا عدم درک طبیعت توسط قهرمان مینی پاکی و صداقت و یا فساد اخلاقی ای اوست. در آثار تولستوی طبیعت و مردم محروم با یکدیگر تلقی داشته و روابطه قهرمان با آن دو بیان کننده رشد معنوی او به شمار می رود.

۱۰- طبقه معروف با آن بعد اخلاقی و معنوی غنی خود قهرمان مثبت تولستوی را ارزشیابی می کند.

پاتویس:

۱- م- ب- خرابچنکو- «لوبن تولستوی هنرمند»- انتشارات «ساوتسکی پیسانل» لوبن گراد، سال ۱۹۵۹

۲- ی- کوبیر یانوا- «بیان کاوشهای اخلاقی لوبن تولستوی در رمان آنا کارنینا» انتشارات «روسکایا لیتراتورا»- سال ۱۹۶۰

۳- و- ر- ز- گوریانا- «شخصیت کنستانتین لوبن»- انتشارات دانشگاه دولتی مسکو- سال ۱۹۶۳

۴- ی- کوبیر یانوا- «بیان کاوشهای اخلاقی لوبن تولستوی در رمان آنا کارنینا» انتشارات «روسکایا لیتراتورا»- سال ۱۹۶۰

۵- و- ر- ز- گوریانا- «شخصیت کنستانتین لوبن»- انتشارات دانشگاه دولتی مسکو- سال ۱۹۶۰

۶- ی- س- تور گیف و ل- ن- تولستوی- کی یف- سال ۱۹۶۱

۷- م- ب- چربنیشفسکی- «طفولیت و نویاگی گراف تولستوی، داستانهای گراف تولستوی، داستانهای نظامی گراف تولستوی و منتقدین ادبی روسیه»- سال ۱۹۶۰

۸- ع- آندره بالکونسکی پس از اظهار عشق به ناتاشا و شنیدن پاسخ منفی، از نظر روحی شدیدا دگرگون شده و عازم جبهه می شود. در راه درخت بلوط کهنسالی رامی بیند که خشک بوده و آثاری از زندگی در آن نیست، پس از بازگشت از جنگ آن درخت را می بیند که دوباره سبز شده و به حیات ادامه می دهد.

۹- ی- س- تور گیف و ل- ن- تولستوی- کی یف- سال ۱۹۶۱

۱۰- م- ب- خرابچنکو- «لوبن تولستوی هنرمند»- انتشارات «ساوتسکی پیسانل» مسکو، سال ۱۹۶۵

۱۱- ی- س- تور گیف و ل- ن- تولستوی- کی یف- سال ۱۹۶۱

۱۲- ی- س- تور گیف و ل- ن- تولستوی- کی یف- سال ۱۹۶۱

۱۳- ی- س- تور گیف و ل- ن- تولستوی- کی یف- سال ۱۹۶۱

۱۴- ی- س- تور گیف و ل- ن- تولستوی- کی یف- سال ۱۹۶۱

۱۵- ی- س- تور گیف و ل- ن- تولستوی- کی یف- سال ۱۹۶۱

۱۶- ی- س- تور گیف و ل- ن- تولستوی- کی یف- سال ۱۹۶۱

۱۷- ی- س- تور گیف و ل- ن- تولستوی- کی یف- سال ۱۹۶۱

شخصی است که با آنا کارنینا آشنا و عاشق آن زن شد و روایتش با یکی به سردی گردید. روابط نامشروع ورونسکی با زن شهرداری مثل آنا کارنینا در نهایت موجب مرگ آن زن شد.

۸- کنستانتین لوبن پس از این که از دوستش خبر یافت که یکی دیگر با ورونسکی ازدواج نخواهد کرد، تصمیم گرفت بار دیگر از آن دختر خواستگاری کند. این بار جواب مثبت شنید و هر دو نفر در زندگی مشترک خود خوشبخت شدند.

### فهرست منابع مورد استفاده

۱- ل. ن. تولستوی. مجموعه آثار. جلد های: ۱۸- ۲۱ و ۲۶- ۹- ۱۲ و ۴- ۲ و ۳۶ و ۴۶ و ۵۳

۲- انتشارات دولتی آثار ادبی: مسکو، سالهای ۱۹۲۸- ۱۹۵۸

۳- ل. ن. تولستوی و منتقدین ادبی روسی. مجموعه مقالات: انتشارات دولتی آثار ادبی، مسکو، سال ۱۹۶۰

۴- ن. گ. چربنیشفسکی: «طفولیت و نویاگی» گراف تولستوی. داستانهای گراف تولستوی. داستانهای نظامی گراف تولستوی مجموعه ادبی، مسکو، سال ۱۹۴۷.

۵- ا. ن. لین. «لوبن تولستوی به عنوان آیینه انقلاب روسیه» مجموعه آثار، جلد ۱۷

۶- ی. ب. آندریووا. «مسئله قهرمان مثبت در آثار دوره آخر تولستوی» انتشارات دانشگاه واروتن، سال ۱۹۶۱

۷- یا. س. بلینکیس. «در مورد آثار ادبی. ن. تولستوی» انتشارات «ساوتسکی پیسانل» لوبن گراد، سال ۱۹۵۹

۸- ب. ای. بورسوف. «لوبن تولستوی. جستجوهای عقیدتی و روش خلاق» مسکو، انتشارات آثار ادبی، سال ۱۹۶۰.

۹- و. ز. گورنایا. «شخصیت کنستانتین لوبن» انتشارات دانشگاه مسکو، سال ۱۹۶۰

۱۰- ی. س. گرومکا. در مورد ادب. ن. تولستوی. بر رمان «آنا کارنینا»، مسکو، انتشارات «پسردنیک» سال ۱۹۱۴

۱۱- ی. ن. کوبیر یانوا. «لوبن تولستوی» انتشارات «تولا»، سال ۱۹۵۶

۱۲- ی. ن. کوبیر یانوا. «بیان کاوشهای اخلاقی لوبن تولستوی در رمان آنا کارنینا»، انتشارات «روسکایا لیتراتورا»، سال ۱۹۶۰.

۱۳- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۰

۱۴- ا. استراخوف. «مقالات انتقادی در باره رمانات تولستوی، جنگ و صلح، آنا کارنینا، رستاخین»، مسکو، سال ۱۹۵۸

۱۵- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۱۶- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۱۷- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۱۸- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۱۹- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۲۰- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۲۱- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۲۲- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۲۳- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۲۴- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۲۵- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۲۶- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۲۷- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۲۸- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۲۹- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۳۰- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۳۱- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۳۲- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۳۳- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۳۴- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۳۵- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۳۶- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۳۷- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۳۸- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۳۹- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۴۰- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۴۱- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۴۲- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۴۳- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۴۴- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۴۵- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۴۶- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۴۷- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۴۸- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۴۹- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۵۰- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۵۱- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۵۲- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۵۳- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۵۴- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۵۵- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۵۶- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۵۷- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۵۸- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۵۹- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۶۰- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۶۱- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۶۲- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۶۳- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۶۴- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۶۵- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۶۶- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۶۷- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۶۸- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۶۹- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۷۰- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۷۱- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۷۲- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۷۳- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۷۴- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۷۵- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۷۶- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۷۷- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۷۸- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۷۹- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۸۰- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۸۱- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۸۲- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۸۳- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۸۴- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۸۵- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۸۶- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

۸۷- ا. صبورف. «جنگ و صلح ل. ن. تولستوی» انتشارات دانشگاه دولتی مسکو، سال ۱۹۶۱

&lt;